



Proud to serve you ... نفتخر بخدمتكم

الرقم : ٤٣٢ / ٤٣٠٠ / ٢٠٠٤

التاريخ : ٢٤ / ١٠ / ٢٠٠٥

عطوفة السيد المدير التنفيذي المحترم
بورصة عمان - سوق الأوراق المالية
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

QR - UBSI - 25-10-2005

الموضوع : البيانات المالية ربع السنوية

استنادا إلى المادة (١٥/ب) من تعليمات إدراج الأوراق المالية في بورصة عمان والتي تتطلب تزويدكم بتقرير ربع سنوي مراجع من قبل مدقق الحسابات نرافق لكم طلب البيانات المالية المطلوبة كما في ٠٩/٣٠ ٢٠٠٥ بعد أن تمت المصادقة عليها من قبل مدققي الحسابات الخارجيين للبنك السادة المحاسبون المتحدون .

وتقضوا بقبول فائق الاحترام ،،،،

بنك الاتحاد للأدخار والاستثمار

٢٩٧٦
١١٠٧
الدراهم العماني

٣

المحاسبون المتحدون

هاتف : ٥٥٢٦١١١
٥٥٢٧٦٦٦
فاكس : ٥٥٢٨٣٠٠

محاسبون قانونيون
صندوق بريد: ٥٥٥٢ عمان ١١١٨٣
المملكة الأردنية الهاشمية

إلى رئيس وأعضاء مجلس الإدارة
بنك الاتحاد للادخار والاستثمار
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

لقد قمنا بمراجعة الميزانية العامة الموحدة المرفقة لبنك الاتحاد للادخار والاستثمار (شركة مساهمة عامة أردنية) كما في ٢٠ أيلول ٢٠٠٥ وبيانات الدخل الموحد للثلاثة أشهر والتسعة أشهر المنتهية بذلك التاريخ، وبيان التغيرات في حقوق المساهمين والتغيرات النقدية الموحدة للتسعة أشهر المنتهية بذلك التاريخ. إن هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة هي مسؤولية مجلس إدارة البنك وإن مسؤوليتنا هي إصدار تقرير مراجعة حولها اعتماداً على المراجعة التي قمنا بها.

لقد قمنا براجعتنا وفقاً للمعيار الدولي لعمليات المراجعة (رقم ٢٤٠٠) والذي ينطبق على عمليات المراجعة، ويطلب هذا المعيار أن نقوم بتحطيم وإجاز المراجعة للحصول على تأكيد معتدل فيما إذا كانت البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة خالية من الخطأ الجوهرى. تقتصر مراجعتنا بشكل أساسى على القيام بإجراءات تحليبية للمعلومات المالية والاستفسار من المسؤولين عن المعلومات المالية في البنك ولذلك فهو، تعطي تأكيداً أقل من التتفيق. لم نقم بتدقيق هذه البيانات المالية الموحدة ولذلك فأنت لا تبدى رأياً حولها.

استناداً إلى إجراءات المراجعة التي قمنا بها، لم يسترعي انتباها أية أمور تجعلنا نعتقد بأن البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة لا تظهر بعدلة من كافة النواحي الجوهرية وفقاً لأسس إعداد البيانات المالية الواردة في ليضاح (٢)،

تم إعداد البيانات المالية المرحلية الموحدة المرفقة لنهايات هيئة الأوراق المالية ولا تخضع لموافقة البنك المركزي الأردني.

المحاسبون المتحدون
محاسبون قانونيون
عمان - الأردن

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
٢٠٠٥ تشرين الأول

بنك الاتحاد للادخار والاستثمار

الميزانية العامة الموحدة كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٥

٣٠ أيلول ٢٠٠٥	إضاحات	ال موجودات
دinars	دinars	دinars
٣١ كانون الأول ٢٠٠٤	دينار (مدة)	-

٧٦٣٨٤٤٤٥	٩٣٥٤٨٢٤٢	٣	نقد وأرصدة لدى بنوك مركبة
٧٦٥٢٩	٨٥٢١٦٢٢	٤	أرصدة و إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرية
٧٦٣٣٧	٧١٢٠٧٣٣٦	٥	موجودات مالية للمتاجرة
٧٧٢٤٢	٢٦٤٨٢٦	٦	تسهيلات ائتمانية مباشرة، بالصافي
٧٧٤٨٣	٢٦٤٨٢٦	٧	موجودات مالية متوفرة للبيع
٢٠٤٧٤٣	١٠٩٢٧٤٣	٨	إستثمارات محتفظ بها ل التاريخ الاستحقاق بالصافي
٣٤٢١٠	١٠٠١٣٧٠٢٤	٩	موجودات ثابتة بالصافي
١٥٤٩٢	١٣٦١٤١١٥	١٠	موجودات أخرى
٨٥٥٦١	٨٥٥٠٠٥١٩	١١	موجودات ضريبية مؤجلة
١٥١٤٣	٢٥٤٩١٠٢٨	١٢	-
٨٢٤٨٣٠	-	١٣	-
<u>٥٠٩١٨١</u>	<u>٦٦٢٥٤١٩٧٤</u>	<u>١٤</u>	مجموع الموجودات

المطلوبات وحقوق المساهمين

المطلوبات -

٤١٥٠٠	٥٤٢٩٢٩٢٩٦	١	ودائع بنوك ومؤسسات مصرية
٣٥٨٩١٦	٣٨٩٥٨٥٧٤١	٢	ودائع عماله
٤٤٦٣٧٦٨٥	٥٢٤٠١٦٥٦	٣	تأمينات نقية
٧١٢٣١٣٥١	١٠٩٩٠٩٢٠٧	٤	أموال مقرضة
٣١٣٩٤١	٣٧٩٢٥٢	٥	مخصصات متعددة
٥٨١٤٨٧١	٢٠١٢٣٧٧٠	٦	مطلوبات أخرى
٣٧٢٣٠٣	٦٠٢٢٦٥١	٧	مخصص ضريبي الدخل
١٩٩٢٤٦٤٢	١٥٠٩٥٣٠٢	٨	مطلوبات ضريبية مؤجلة
<u>٤٦٠٣٣٩٨٥٦</u>	<u>٥٤٨٨١٠٥٣٩</u>	<u>١٣</u>	مجموع المطلوبات

حقوق المساهمين -

٤٠٠٠٠٠	٤٠٠٠٠٠	٩	رأس المال المكتتب به والمدفوع
٢٢٨٣١٣٩	٦٧٥٥٣١١	١٠	علاوة الإصدار
٤٤٤٥١	٤٤٤٥١	١١	احتياطي قانوني
١٦٥٤٥٦	١٦٥٤٥٦	١٢	احتياطي اختياري
٣٥٤٥٠٠٠	٣٥٤٥٠٠٠	١٣	احتياطي التفرع الخارجي
٢١١٨٤٢	٣٤١٠٣٦١	١٤	التغير المتراكم في القيمة العادلة
٧٤٠١	٢٣١٨٧٣١٥٦	١٥	أرباح مدورة
٢٥٠٠٠	-	١٦	أرباح مقترن توزيعها على المساهمين
٤٨٨٤١٨٥٨	١١٣٧٣١٤٣٥	١٧	مجموع حقوق المساهمين
<u>٥٠٩١٨١٧١٤</u>	<u>٦٦٢٥٤١٩٧٤</u>	<u>١٨</u>	مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين

نقرأ هذه البيانات المالية مع تقرير المراجعة المرفق

بنك الاتحاد للادخار والاستثمار

بيان الدخل الموحد

للخمسة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٤ دينار	للثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٤ دينار	للثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٥ دينار	
١٤١٢٦١٨٣٤٦٢٠٧ دينار	٧٣٠٩١٦٩٢٥٠٣٨٧٩٢٥ دينار	٣٢٨١٢٨١٢٧٠٢٧٧٢٣ دينار	الفوائد الدائنة الفوائد المدينة
٥٤١١٤٠٥٨٤٠١ دينار	٣٤٤٠٢٨١٢٧٠٢٧٧٢٣ دينار		صافي الفوائد
٨٩٤٠٦٣٣٦١٩ دينار	٣٨٦٩٨٨٧٠٣٥٣٨ دينار		صافي العمولات
٨٧٩٢٢٣٢٢٣٦١٩ دينار			صافي الفوائد والعمولات
٩٥٣٢٠٣٧٤٢١٦٠٨٥١ دينار	٧٩٤٥٣٨٢٦٨٢٤٠٧ دينار		الإيرادات من غير الفوائد والعمولات
٩٩٥٣٢٠٧٤١١٨٨٢٣٦٠٥٧ دينار	٤٠٧٤٦٨٢٣٦٠٥٧ دينار		
			أرباح موجودات وأدوات مالية الإيرادات التشغيلية الأخرى
٤٤٥٨١٩١٧٥٦١٩٧٤٤٥٨ دينار	١٢٩٦٢٩١٢٤٩٣٢٨٩ دينار		مجموع الإيرادات من غير الفوائد والعمولات
٤٥٦١٦٧٢٤٣٢٣١٨٤٥ دينار	٢٠٩٣١٣٢٣٦٧٢٦٦٣ دينار		صافي الإيرادات التشغيلية
٥٩٤٣٢٤٠٧٩٢٤٣٠٦٣٢٠٣ دينار	٣٨٩٢٥٩٦١٥٦٩٦١ دينار		المصروفات -
١٥٨٥١١٨٨٢١٥٣٢٦١٥٩٦ دينار	٨٢٧٩٦٠٧١٨٥١ دينار		
			نفقات الموظفين مصاريف تشغيلية أخرى استهلاكات وأطفاءات مخصصات
٢٠٧٢١٨٠٧٢٠٧٢٠٧٢ دينار	١٤٤٥٦٤٠٩٧١٣٣٢٩٥٩١ دينار		مجموع المصروفات التشغيلية
١٠٦٤٠٩٧١٣٣٢٩٥٩١ دينار	٤١٩٤١٩٢٨٧٦٣٥٣٨٧٢ دينار		صافي دخل الفترة قبل ضريبة الدخل والرسوم
٧٢٢٦٢٣٥٦٤٦٤٢٤٦٤ دينار	٢٢٩٣٥١٢٤٢٦٤٥٦٤٦٤ دينار		ضريبة الدخل
١٤٢٤٩٣٢٤٨٢٨٦٨ دينار	٢٤٩٣٢٥٦٤٩٢٨٨ دينار		صافي دخل الفترة
٥٣٩٢٤٦٦٣٩٠٩٩٥ دينار	١٩٧٧٦٣٩١٧٩١٩٤٧ دينار		
١٠٥٠٢٩٠٧٢٩٧٩٧٨٥٦ دينار	٦١٥٧٦٢٠١٥٧ دينار		
(١٠١٧٥٥١٠١) دينار	(٢٢٧٥١٤٢٧) دينار		
١٠٥٠٢٩٠٧٢٢٢٤٧٧٥٥ دينار	٤١١٥٩٣٠ دينار		

نقرأ هذه البيانات المالية مع تقرير المراجعة المرفق

بنك الاتحاد للادخار والاستثمار

بيان التغيرات في حقوق المساهمين الموحد

التسعة أشهر المتمدة في ٣٠ أيلول

تقرأ هذه البيانات المالية مع تقرير المراجعة المرفق

بنك الاتحاد للادخار والاستثمار

بيان التدفقات النقدية الموحد

لتسعه أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٥

٣٠	ليرى سول	٣٠	ليرى سول
٢٠٠٤		٢٠٠٥	
دينار		دينار	
١٠٥٢٩٧٢٩٦	٢٩٧٢٩٦	١٠٥٢٩٧٢٩٦	٢٩٧٢٩٦
٧٢٢٦٣٥	٦٨١٤٤٦٤	١٠٨٢٢٩١	٤١٧٥٥٧
١٠٨٢٢٩١	١٠٨٢٢٩١	١٠٨٢٢٩١	٤١٧٥٥٧
٧٣٠٠٩٣	٦٥٣١١	١٠٨٢٢٨٢	٤٠٨١٨
(١٠٨٢٢٨٢)	(٤٠٨١٨)	(١٠٨٢٢٨٢)	(٤٠٨١٨)
(٣١١٨١)	(٣١١٨١)	(٣١١٨١)	(٣١١٨١)
٩٤٠٧١٣٥٩٩	١٣٥٩٩	١٣٥٩٩	٩٤٠٧١٣٥٩٩
(٢٥٥٣٩٥٦٤)	(٦١٥٥٠١)	(٦١٥٥٠١)	(٢٥٥٣٩٥٦٤)
{١١٢٢٦}	{٢٢٦٣٥}	{٢٢٦٣٥}	{١١٢٢٦}
٢٠٨٧٧٨٦٠	٣٠٩٤٠٨٢٦	٢٠٨٧٧٨٦٠	٢٠٨٧٧٨٦٠
٥٣٢٦٣٥٣	٧٢٦٣٥٣	٥٣٢٦٣٥٣	٧٢٦٣٥٣
(٣٨٢٤٧٦)	-	(٣٨٢٤٧٦)	-
٥١٠٢١٨	١٤٣٠٨٩٩	٥١٠٢١٨	١٤٣٠٨٩٩
(١٩١٠٢٤)	(٢٨٤٤٠٦٥)	(١٩١٠٢٤)	(٢٨٤٤٠٦٥)
(٤٢٩٢٦)	(١٧٨٧)	(٤٢٩٢٦)	(١٧٨٧)
(١٩١٢٠١١)	(١٨٠٠١)	(١٩١٢٠١١)	(١٨٠٠١)

التدفق النقدي من عمليات التشغيل

صافي الدخل قبل الضريبة
- تعديلات

استهلاكات واطفاءات

مخصصات التسهيلات الائتمانية

مخصصات أخرى

(أرباح) موجودات وآدوات مالية

(أرباح) بيع موجودات ثابتة

(الزيادة) النقص في الموجودات -

التسهيلات الائتمانية المباشرة

الموجودات المالية للمتاجرة

الموجودات الأخرى

الزيادة في المطلوبات -

ودائع العملاء

تأمينات نقدية

النقص في مخصصات متعددة

مطلوبات أخرى

صافي التدفق النقدي من (المستخدم في) عمليات التشغيل قبل الضريبة

ضريبة الدخل المدفوعة

صافي التدفق النقدي من (المستخدم في) عمليات التشغيل

التدفق النقدي من عمليات الاستثمار

شراء موجودات مالية متوفرة للبيع

صافي بيع استثمارات محتفظ بها ل التاريخ الاستحقاق

شراء موجودات ثابتة

صافي التدفق النقدي المستخدم في عمليات الاستثمار

التدفق النقدي من عمليات التمويل

الزيادة في رأس المال

الزيادة في علاوة الأصدار

أرباح موزعة على المساهمين

الزيادة في الأموال المقترضة

صافي التدفق النقدي من عمليات التمويل

صافي النقص في النقد وما في حكمه

النقد وما في حكمه في بداية الفترة

النقد وما في حكمه في نهاية الفترة

تقرا هذه البيانات المالية مع تقرير المراجعة المرفق